

Malayalam (_____)

Xhosa (isiXhosa)

Intshayelelo Rites

Sayina umnqamlezo

Egameni likaYise, noNyana,
noMoya oyiNgcwele.

Amen

Imibuliso

Ubabalo lweNkosi yethu uYesu
Kristu, Uthando lukaThixo,
Kwaye umthendeleko woMoya
oyiNgcwele Yiba nani nonke.

Kunye nomoya wakho.

Isenzo se-penimaant

Bhuti (Bazalwana noodade),
masivume izono zethu, Kwaye
ke zilungiselele ukubhiyozela
iimfihlakalo ezingcwele.

Ndiyavuma kuThixo

uSomandla Kuwe, mawethu,
ukuba ndonile kakhulu,

Kwiingcinga zam nangamazwi
am, kwinto endiyenzileyo

nakwinto endiyenzileyo

ukuyenza, Ngempazamo yam,

Ngempazamo yam, ngetyala

lam elibuhlungu; Ngenxa yoko

ndibuzayo, basibonga

uMariya, Zonke iingelosi

nabangcwele, Ke wena,

mawethu, Ndithandazele

kuNdikhoyo uThixo wethu.

Ngamana uSomandla

angakholelwa kuthi, Sixolele

izono zethu, kwaye usinike

ubomi obungunaphakade.

Amen

Malayalam (_____)

Xhosa (isiXhosa)

UKUFUNDA KOKUFUNDA

Ilizwi leNkosi.

Makabongwe uThixo.

Indumiso yokuphendula

Ukufundwa kwesibini

Ilizwi leNkosi.

Makabongwe uThixo.

Ivangeli

INkosi ibe nani.

Kwaye ngomoya wakho.

**Ufundo lweVangeli engcwele
ngokukaN.**

Uzuko kuwe, Nkosi

IVangeli yeNkosi.

Makadunyiswe, Nkosi Yesu
Kristu.

Umsebenzi wokholo

Ndiyakholwa kuThixo omnye,
uYise onamandla onke, umenzi
wezulu nomhlaba, kuzo zonke
izinto ezibonakalayo
nezingabonakaliyo.

Ndiyakholwa kwiNkosi enye
uYesu Kristu, uNyana okuphela
kwamzeleyo kaThixo, ozelwe
nguYise ngaphambi
kwephakade. UThixo ovela
kuThixo, Ukukhanya okuvela
ekuKhanyeni, uThixo
oyinyaniso ovela kuThixo
oyinyaniso, ozelwe,
engenziwanga, ngokulingana
noYise; zabakho ngaye zonke
izinto. Wehla emazulwini
ngenxa yethu, nangenxa

Malayalam (_____)

Xhosa (isiXhosa)

yosindiso lwethu; kwaye
ngoMoya oyiNgcwele wenziwa
inyama yeNtombi Enyulu
uMariya, waba ngumntu.
Ngenxa yethu wabethelelwa
emnqamlezweni phantsi
koPontiyo Pilato; weva
ubunzima bokufa,
wangcwatywa; wabuya
wavuka ngomhla wesithathu
ngokungqinelana neZibhalo.
Wenyuka waya ezulwini kwaye
uhleli ngasekunene kukaYise.
Uya kubuya eze
esebuqaqawulini ukugweba
abaphilileyo nabafileyo
nobukumkani bakhe abuyi
kuba nasiphelo. Ndiyakholwa
kuMoya oyiNgcwele, iNkosi,
umniki-bomi, ophuma kuYise
nakuNyana; lowo uzukiswa
kuYise noNyana, owathetha
ngabaprofeti. Ndikholelwa
kwiCawa enye, engcwele,
yamaKatolika neyabapostile.
Ndivuma ubhaptizo olunye
loxolelo lwezono kwaye
ndikhangele phambili kuvuko
lwabafileyo nobomi behlabathi
elizayo. Amen.

Nge-homily

Umthandazo weHlabathi

Sithandaza eNkosini.

Nkosi yiva umthandazo wethu.

I-Liturgy ye-EuCrist

Unikezelo

Malayalam ()

(),

Xhosa (isiXhosa)

Makabongwe uThixo
ngonaphakade.

Thandazani, bazalwana
(bazalwana noodade), ukuba
idini lam nelakho iya
kwamkeleka kuThixo, uBawo
onamandla onke.

Wanga uNdikhoyo
angawamkela umnikelo ovela
ezandleni zenu ngenxa
yendumiso nozuko lwegama
lakhe, ukuze kulunge kuthi
kunye nokulungileyo
kweBandla lakhe elingcwele
lonke.

Amen.

Umthandazo
woMthendeleko

INkosi ibe nani.

Kwaye ngomoya wakho.

Phakamisani iintliziyo zenu.

Sibaphakamisela eNkosini.

**Masibulele kuYehova uThixo
wethu.**

Ilungile kwaye inobulungisa.

Ngcwele, Ngcwele, Ngcwele

Nkosi Thixo wemikhosi.

Amazulu nomhlaba azele

bubuqaqawuli bakho. Hosana

enyangweni. Makabongwe

lowo uzayo egameni leNkosi.

Hosana enyangweni.

Imfihlelo yokholo.

Sibhengeza ukufa kwakho,

Nkosi, kwaye uvume uVuko

lwakho ude ubuye. Okanye: Xa

Malayalam (_____)

. :
 , ,
 . : ,
 ,
 .
 .
 .
 :
 ,
 ;
 .
 ,
 ;
 ,
 .
 ,
 ,
 ,
 ,
 .

Xhosa (isiXhosa)

sitya esi Sonka kwaye sisela
 le ndebe, Sibhengeza ukufa
 kwakho, Yehova, ude ubuye.
 Okanye: Sisindise, Msindisi
 wehlabathi, ngokuba
 ngomnqamlezo noVuko lwakho
 usikhulule.

Amen.

ISiteko soMthendeleko

Ngomyalelo woMsindisi kwaye
 siqulunqwe yimfundiso
 yobuthixo, sinobuganga
 bokuthi:

Bawo wethu osemazulwini,
 malingcwaliswe igama lakho;
 mabufike ubukumkani bakho.
 makwenzeke ukuthanda
 kwakho emhlabeni
 njengasezulwini. Siphe namhla
 isonka sethu semihla
 ngemihla; usixolele izono
 zethu; njengokuba nathi
 sibaxolela abo basonayo;
 ungasingenisi ekuhendweni;
 usihlangule eubhini.

Sihlangule, Nkosi, kubo bonke
 ububi. Ngenceba yiphe uxolo
 kwimihla yethu. ukuba,
 ngoncedo lwenceba yakho,
 sihlala sikhululekile esonweni
 kwaye ukhuselekile kuko
 konke ukubandezeleka,
 njengoko silindele ithemba
 elisikelelekileyo nokuza
 koMsindisi wethu, uYesu
 Kristu.

Malayalam ()

Xhosa (isiXhosa)

Ngenxa yobukumkani,
amandla nozuko ngawenu
ngoku nangonaphakade.
INKosi uYesu Kristu, owathi
kubaPostile bakho: Ndishiya
uxolo kuni, uxolo lwam
ndininika lona; ungazijongi
izono zethu; kodwa ngokholo
lweBandla lakho, Uyinike uxolo
nomanyano ngobabalo
ngokuhambelana nentando
yakho. Ohleliyo elawula
ngonaphakade kanaphakade.
Amen.

Uxolo lweNkosi malube nani
ngamaxesha onke.

Kwaye ngomoya wakho.

Masinikane umqondiso woxolo.

Mvana kaThixo, wena osusa
izono zehlabathi, yiba nenceba
kuthi. Mvana kaThixo, wena
osusa izono zehlabathi, yiba
nenceba kuthi. Mvana kaThixo,
wena osusa izono zehlabathi,
Siphe uxolo.

Nantso iMvana kaThixo, nanko
ke yena osusa izono
zehlabathi. Banoyolo abo
bamenyelwe kwisidlo
seMvana.

Nkosi, andifanelekanga ukuba
ungene phantsi kophahla
lwam; kodwa thetha ilizwi
lodwa wophiliswa umphefumlo
wam.

UMzimba (iGazi) kaKristu.

Amen.

Malayalam (_____)

Xhosa (isiXhosa)

Masithandaze.

Amen.

Gqiba iinqanawa

Intsikelelo

INkosi ibe nani.

Kwaye ngomoya wakho.

Wanga uThixo uSomandla
angakusikelela, uYise,
noNyana, noMoya oyiNgcwele.

Amen.

Ukugxothwa

Phumani, iMisa igqityiwe.

Okanye: Hambani niye
kushumayela iindaba
ezilungileyo zeNkosi. Okanye:
Hambani ninoxolo, niyizukise
iNkosi ngobomi benu.

Noma:Hamba ngoxolo.

Makabongwe uThixo.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC